

Como usar su Asmanex® Twisthaler®

Guía Educativa para Pacientes

Para mejorar su respiración, **TIENE QUE** usar su medicamento según se le explica en las siguientes instrucciones. Si sigue estas instrucciones, más medicina entrará a sus pulmones. Esto abrirá sus vías respiratorias y le ayudará a respirar más fácilmente y a sentirse mejor.

AMERICAN COLLEGE OF
CHEST
PHYSICIANS®

American College of Chest Physicians
3300 Dundee Road, Northbrook, IL 60062
(847) 498-1400 teléfono
(847) 498-5460 fax
www.chestnet.org



Sostenga el Twisthaler® derecho con la base de color rosa abajo. Enrosque la tapa en sentido opuesto a las manecillas del reloj, y quítesela. Esto pone una dosis de medicina en el Twisthaler® y baja la cuenta de las dosis que quedan.



Respire para afuera normalmente. Asegúrese de **NO RESPIRAR PARA AFUERA** en el Twisthaler®.



Siéntese derecho o párese. Ponga la boquilla en su boca entre los labios, y ciérrelos bien para evitar fugas. **Respire para adentro rápida y profundamente.** Es posible que no sienta o le de el sabor de la medicina.



Quite el Twisthaler® de su boca, y **CONTENGA** la respiración por 10 segundos. Si no puede contener la respiración por 10 segundos, conténgala el mayor tiempo que pueda.



Limpie la boquilla y vuélvase a poner la tapa al Twisthaler®. Asegúrese de que la flecha en la tapa blanca esté alineada con la ventanilla del conteo de las dosis, y enrósquela en el sentido de las manecillas del reloj. Debe oír un "clic," y la flecha en la tapa blanca debe alinearse con la ventanilla en la base color rosa. Esta le muestra cuantas dosis le quedan en el Twisthaler®. **SI NECESITA TOMAR OTRA DOSIS, REPITA LOS PASOS DEL 1 AL 5.**



Cuando los números en la ventanilla de conteo de las dosis muestren el "01," ésta es la última dosis de medicina en el Twisthaler®. En cuanto le vuelva a poner la tapa después de inhalar la última dosis, la tapa se atrancará, y tendrá que tirar el Twisthaler®.



Enjuáguese la boca con agua. Escupa el agua; no se la tome.

El American College of Chest Physicians es el recurso eminente para el mejoramiento de la salud cardiopulmonar y cuidado crítico a nivel mundial. Su misión es la de promover la prevención y tratamiento de enfermedades del pecho por medio de liderazgo, educación, investigaciones, y comunicación.

El contenido de esta publicación contiene información general, no tiene la intención de ser completa y no lo es, no es consejo médico, y no reemplaza el cuidado médico profesional ni los consejos de un médico, los cuales siempre debe solicitar para cualquier condición específica. El American College of Chest Physicians y sus directores, regentes, comité ejecutivo, miembros, y empleados específicamente renuncian a toda responsabilidad acerca de cualquier cuestión legal, daños (actuales o consecuencia), pérdida, o riesgo, personal o de cualquier otro tipo, basados en cualquier teoría legal sea la que sea, que se suponga que haya sufrido como resultado, directo e indirecto, por el uso de cualquier material aquí mencionado. **Para imprimir copias gratuitas de este folleto vaya a www.chestnet.org/patients/guides/inhaledDevices.php.**